



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas



Relatos guía para Tracks

• Track 1:



María Rodríguez, de 40 años, nació y vive en Uruguay. Es documentalista y trabaja para una productora cinematográfica multinacional. Sus trabajos la llevan al exterior por varias semanas seguidas, con rodajes que la mantienen en escenarios exigentes y alejados de los grandes centros urbanos.

Antes de iniciar un nuevo viaje, María genera su Resumen Internacional del Paciente (IPS). En él quedan registrados sus antecedentes de hipertensión arterial leve, controlada con enalapril 10 mg diarios, la información sobre sus últimos controles clínicos en rango normal, su prótesis de rodilla derecha (por un accidente sufrido en una de las locaciones) y sus vacunas, necesaria por las zonas a las que viajaría. No registra alergias conocidas.

Durante su estadía en Colombia, tras varios días de trabajo en zonas rurales del Chocó, comienza a presentar dolor abdominal persistente y fiebre leve. El último día de su viaje consulta en un centro de salud, donde se le diagnostica gastroenteritis bacteriana. Se le prescribe ciprofloxacino 500 mg cada 12 horas por siete días y se le indica reposo, dieta estricta e hidratación.

En la mañana del día siguiente, al emprender el viaje hacia México, María inicia con malestar general acompañado de prurito intenso y, ya instalada en Oaxaca, desarrolla una erupción cutánea difusa que la obliga a consultar en un servicio médico. Allí se interpreta el cuadro como una reacción alérgica retardada al ciprofloxacino indicado en Colombia. Se suspende el antibiótico y se indica tratamiento con loratadina 10 mg cada 24 horas y prednisona 40 mg/día por 5 días para controlar la reacción alérgica. Además, se le entregan recomendaciones de control y seguimiento médico.

Días después retornó a su país, en donde asistió a control médico para seguimiento, en el lugar de atención, su médico tratante solicita mediante sistema los IPS relacionados con las atenciones de María en el extranjero. María evolucionó favorablemente al tratamiento realizado y ya se encuentra en condiciones de continuar con su gira filmográfica.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas



Relatos guía para Tracks

• Track 2:



Andrés Castillo, de 29 años, nació en Guatemala. Es chef y fue invitado a participar en un festival gastronómico itinerante por varios países de América Latina y el Caribe. Su agenda incluía estancias breves en cada lugar, con alrededor de tres clases magistrales por semana para estudiantes de cocina y presentaciones en ferias locales. Además, durante la gira recibió una invitación especial de un reconocido chef colombiano para colaborar en la revisión de uno de sus próximos libros de recetas.

Antes de iniciar su recorrido, Andrés acudió a una consulta médica en Ciudad de Guatemala. Allí se revisó su cartilla de vacunación y se constató que no tenía completo el esquema antipoliomielítico. El médico le sugirió recibir la dosis correspondiente y además la vacuna contra la fiebre amarilla, recomendada para los destinos que visitaría. En ese momento solo pudo aplicarse la vacuna contra la fiebre amarilla, ya que no había disponibilidad de vacuna antipoliomielítica. Le entregaron una carta que dejaba constancia de esa situación.

Al arribar a Colombia, en el control de la aduana sanitaria se constató la falta del certificado de vacunación antipoliomielítica. Andrés presentó la carta entregada en Guatemala, y, de manera excepcional por su condición laboral vinculada al festival gastronómico, se autorizó la aplicación de la vacuna en el puesto sanitario del aeropuerto antes de su ingreso formal al país. Días más tarde, mientras se encontraba en Costa Rica para el siguiente evento del festival, comenzó con fiebre leve, malestar general, dolor corporal y enrojecimiento doloroso en la zona de aplicación de la vacuna. Consultó en un centro asistencial, donde el equipo médico accedió y confirmó las vacunaciones recientes. Se interpretó el cuadro como una reacción esperable tras la inmunización. Se le indicó reposo, hidratación y analgésicos orales, específicamente ibuprofeno 400 mg cada 8 horas según control de temperatura. La evolución fue favorable en los días posteriores. Días después y sin síntomas, retornó a su país.



Guide Narratives for Tracks

• Track 1:



María Rodríguez, a 40-year-old woman, was born and lives in Uruguay. She is a documentary filmmaker who works for a multinational film production company. Her job takes her abroad for several weeks at a time, with shoots that often place her in demanding and remote locations, far from major urban centers.

Before embarking on a new trip, María generates her International Patient Summary (IPS). It records her history of mild hypertension, controlled with enalapril 10 mg daily, the results of her most recent clinical check-ups (all within normal range), her right knee prosthesis (due to an accident suffered on a film location), and her vaccinations, which are necessary for the zones she would be traveling to. She has no known drug allergies.

During her stay in Colombia, after several days of work in the rural areas of Chocó, she began to experience persistent abdominal pain and a low-grade fever. On the last day of her trip, she visited a health center, where she was diagnosed with bacterial gastroenteritis. She was prescribed ciprofloxacin 500 mg every 12 hours for seven days and advised to rest, follow a strict diet, and maintain hydration.

The following morning, as she began her journey to Mexico, María developed general malaise accompanied by intense itching. Once settled in Oaxaca, a diffuse skin rash appeared, which forced her to seek medical attention. The condition was interpreted as a delayed allergic reaction to the ciprofloxacin prescribed in Colombia. The antibiotic was discontinued, and treatment was initiated with loratadine 10 mg every 24 hours and prednisone 40 mg/day for 5 days to control the allergic reaction. Additionally, she was given recommendations for control and medical follow-up.

Days later, she returned to her country, where she attended a medical follow-up appointment. At the healthcare facility, her treating physician requested via the system the IPS documents related to María's medical care abroad. María's condition improved favorably with the treatment, and she was deemed fit to continue her film tour.



Organización
Panamericana
de la Salud



Organización
Mundial de la Salud
Región de las Américas



Guide Narratives for Tracks

• Track 2:



Andrés Castillo, a 29-year-old man, was born in Guatemala. He is a chef who was invited to participate in a traveling culinary festival across several Latin American and Caribbean countries. His schedule included brief stays in each location, with approximately three masterclasses per week for culinary students and presentations at local fairs. Furthermore, during the tour, he received a special invitation from a renowned Colombian chef to collaborate on the revision of one of his upcoming cookbooks.

Before starting his journey, Andrés attended a medical consultation in Guatemala City. His vaccination record was reviewed, and it was found that his polio vaccination schedule was incomplete. The doctor suggested he receive the corresponding dose, as well as the yellow fever vaccine, which is recommended for the destinations he would visit. At that time, he could only receive the yellow fever vaccine, as the polio vaccine was unavailable. He was given a letter documenting this situation.

Upon arrival in Colombia, sanitary customs control identified the lack of a polio vaccination certificate. Andrés presented the letter issued in Guatemala and, as an exception due to his professional involvement with the culinary festival, he was authorized to receive the vaccine at the airport's health post before his formal entry into the country. Days later, while in Costa Rica for the next festival event, he developed a mild fever, general malaise, body aches, and painful redness at the injection site. He consulted a healthcare center, where the medical team accessed and confirmed his recent vaccinations. The condition was interpreted as an expected reaction following immunization. He was advised to rest, maintain hydration, and take oral analgesics, specifically ibuprofen 400 mg every 8 hours as needed for fever control. His condition improved favorably in the following days. Days later, and free of symptoms, he returned to his country.